

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN**

N. 92 — 2534

**14 SEPTEMBER 1992.** Koninklijk besluit tot invoering van een zomertijd in 1993 en 1994

**BOUDEWIJN,** Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1892 houdende de nieuwe tijdsindeling in België;

Gelet op de wet van 7 februari 1920 houdende de wijziging der wet van 29 april 1892 tot vaststelling van het wettelijk uur;

Gelet op de besluiten van de Regent van 30 september 1946 en 15 september 1947 betreffende de wettelijke tijd;

Gelet op de zesde richtlijn 92/20/EEG van de Raad van 26 maart 1992 inzake de bepalingen op het gebied van de zomertijd;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De vervroeging op de wettelijke tijd, die op zestig minuten is vastgesteld, wordt op honderdtwintig minuten gebracht op 28 maart 1993 en 27 maart 1994, om 1 uur 's morgens, wereldtijd (2 uur, plaatselijke tijd).

Zij wordt tot zestig minuten teruggebracht op 26 september 1993 en 25 september 1994, om 1 uur 's morgens, wereldtijd (3 uur, plaatselijke tijd).

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBACK

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 92 — 2535

**19 AUGUSTUS 1992.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 1992, gesloten in het Paritaire Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvooraarden (1)

**BOUDEWIJN,** Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritaire Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 1992, gesloten in het Paritaire Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken, tot vaststelling van de loon- en arbeidsvooraarden.

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*:  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 92 — 2534

**14 SEPTEMBRE 1992.** — Arrêté royal établissant une heure d'été en 1993 et 1994

**BAUDOUIN,** Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1892 portant unification de l'heure en Belgique;

Vu la loi du 7 février 1920 portant modification à la loi du 29 avril 1892 fixant l'heure légale;

Vu les arrêtés du Régent des 30 septembre 1946 et 15 septembre 1947 relatifs à l'heure légale;

Vu la sixième directive 92/20/CEE du Conseil du 26 mars 1992 concernant les dispositions relatives à l'heure d'été;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'avance sur l'heure légale, fixée à soixante minutes, sera portée à cent vingt minutes le 28 mars 1993 et le 27 mars 1994, à 1 heure du matin, temps universel (2 heures, temps local).

Elle sera ramenée à soixante minutes le 26 septembre 1993 et le 25 septembre 1994, à 1 heure du matin, temps universel (3 heures temps local).

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 1992.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBACK

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 92 — 2535

**19 AOUT 1992.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 avril 1992, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles, fixant les conditions de salaires et de travail.(1)

**BAUDOUIN,** Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 avril 1992, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles fixant les conditions de salaires et de travail.

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.